



Száma: 10-2765-1/2018.  
Témafelelős: Keller Iлона

**Előterjesztés**  
**Csongrád Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**2018. május 24-i ülésére**

Tárgy: A Csoterm Kft. 2017.évi beszámolója,

Tisztelt Képviselő-testület!

A Csoterm Kft. elkészítette a 2017.évi beszámolóját.

A Kft. éves beszámolóját az előterjesztés melléklete szerint, az alábbi részletezettséggel terjesztem a Képviselő-testület elé:

1. Egyszerűsített éves beszámoló mérleg „A” változat és eredménykimutatás összköltség eljárással.
2. Üzleti jelentés.
3. Kiegészítő melléklet.
4. Független könyvvizsgálói jelentés.
5. Felügyelő Bizottsági jegyzőkönyv kivonata

A Csoterm Kft. gazdálkodásáról készült beszámoló alapján: a 2017. december 31-i mérleg főösszege: 418.009 eFt, nettó árbevétele: 94.791 eFt, adózott eredménye: 22.442 eFt (nyereség). A Kft. mérlegfőösszege az előző évhez képest az elszámolt értékcsökkenés miatt mintegy 20 millió forinttal csökkent. A folyamatos hiteltörlesztésnek köszönhetően szintén csökkent a hosszú lejáratú kötelezettségállománya is, 21.397 eFt-tal.

A Kft. árbevétele és adózott eredménye szintén csökkent, ami elsősorban az Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal rendelkezéseinek eredménye. (az értékesített távhő szabott árának csökkentése, nyereségkorlát feletti rész átadására vonatkozó előírások) illetve a fürdő részére értékesített hőmennyiség mérési pontjai is módosultak, amely árbevétel csökkenést eredményezett a Csoterm Kft. oldalán.

A csökkenések ellenére a Kft. beruházási hitelének folyamatos törlesztésére továbbra is képes.

A 2018. évi költségvetés az előző évekhez hasonlóan számolt a Csoterm által fizetett osztalékbevéttel, amelynek jóváhagyását javasolom, azonban annak kifizetésénél különös figyelemmel kell lenni a Kft. likviditására. Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Kft. 2018. május 22-én tartja taggyűlését ahol a kisebbségi tulajdonossal az osztalék mértékéről egyeztetést folytatok, amelynek eredményét a Testületi-ülésen fogom ismertetni és teszek javaslatot.

A Független könyvvizsgálói jelentés szerint a beszámoló megbízható és valós képet ad a Kft. vagyoni és pénzügyi helyzetéről.

A Kft. Felügyelő Bizottsága megtárgyalta a Kft. 2017. évi beszámolóját, és annak elfogadását javasolja.

Tájékoztatom továbbá a Képviselő testületet, hogy az ügyvezető javadalmazására vonatkozó javaslatomat a 2018. május 31-én tartandó testületi ülésre terjesztem elő.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztés megvitatására és a határozati javaslat elfogadására.

**Határozati javaslat**

Csongrád Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a „Csoterm Kft. 2017. évi beszámolója, ügyvezetőjének javadalmazása” tárgyú polgármesteri előterjesztést és az alábbi döntést hozza.

1. A Képviselő-testület elfogadja a Kft-nek az előterjesztés 1. számú melléklete szerinti 2017. évi beszámolóját. A 2016. évi mérleg főösszegét 418.009 eFt-ban, adózott eredményét (nyereségét) 22.442 eFt-ban állapítja meg.

A Képviselő-testület a képződött eredmény terhére ..... eFt osztalék kifizetését valamint a fennmaradó adózott eredmény eredménytartalékba történő helyezését jóváhagyja.

A Képviselő-testület felkéri az ügyvezetőt, hogy a közzététel érdekében szükséges intézkedéseket tegye meg.

Határidő: 2017. évi egyszerűsített beszámoló cégbírósághoz történő benyújtása: 2018.05.31.


Felelős: Ádám Erika ügyvezető igazgató

Erről jegyzőkönyvi kivonaton értesítést kapnak:

1. A Képviselő-testület tagjai
2. Bedő Tamás polgármester
3. Dr. Juhász László jegyző
4. Fejlesztési és Üzemeltetési Iroda és általa
5. Csoterm Kft.

Csongrád, 2018. május 17.



  
Bedő Tamás  
polgármester

1	4	1	7	9	0	1	9	3	5	3	0	1	1	3	0	6
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statisztikai számjel

0	6	-	0	9	-	0	1	2	0	3	6
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Cégjegyzék szám

**CSOTERM KFT**

a vállalkozás megnevezése

**6640 Csongrád, Kossuth tér 7.**

a vállalkozás címe, telefonszáma

2017. évi  
**Egyszerűsített éves beszámoló**

**Éves zárómérleg**

2017.01.01.-2017.12.31

Keltezés: Csongrád, 2018.04.19



a vállalkozás vezetője  
(képviselője)

**CSOTERM KFT.**  
6640 Csongrád, Kossuth tér 7.  
Cégjegyzékszám: 06-09-012036  
Adószám: 14179012-06  
Bsz.: 57200048-10049714

**CSOTERM Termálrendszer Beruházó és Szolg. Kft**  
**Beszámoló mérlege**

Ssz	A	B		
1	Beszámolási időszak	2017.01.01. - 2017.12.31.		
2	Mérlegkészítés időpontja	2018.03.31.		
3	A beszámoló az Szt. 151. § (3) bekezdése szerinti nyilvántartásban szereplő könyvviteli szolgáltatást nyújtó személy készítette	Igen	A beszámolót készítő személy neve	Regisztrációs száma
4			Sass Eleonóra	123000
5	Kis értékű eszközök egy összegű leírásánál alkalmazott, 100 ezer forinttól eltérő értékhatár		ezer forint	
6	A készletekről év közben folyamatos értékbeni nyilvántartást	Nem vezet		
7				
8	Kapcsolt felekkel folytatott, az Szt. 89. § (6) bekezdése szerinti ügyletek a tárgyévben	Nem voltak		
9				
10	A 13. § szerinti mikrogazdálkodó a terven felüli értékcsökkenési szabályokat alkalmazza	Nem		
11				
12	A 13. § szerinti mikrogazdálkodó az értékvesztési szabályokat alkalmazza	Nem		
13				
14	A 13. § szerinti mikrogazdálkodó a céltartalékképzési szabályokat alkalmazza	Nem		
15				

**Eszközök (aktívák)**

**EZER HUF**


Ssz	A tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
1	<b>A. BEFEKTETETT ESZKÖZÖK</b>	<b>399 541</b>	<b>378 834</b>
2	I. Immateriális javak		
3	II. Tárgyi eszközök	399 541	378 834
4	III. Befektetett pénzügyi eszközök		
5	<b>B. FORGÓESZKÖZÖK</b>	<b>38 675</b>	<b>39 175</b>
6	I. Készletek		
7	II. Követelések	23 310	36 668
8	III. Értékpapírok		
9	IV. Pénzeszközök	15 365	2 507
10	<b>C. AKTÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK</b>		
11	<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b>	<b>438 216</b>	<b>418 009</b>

**Források (passzívák)**

12	<b>D. SAJÁT TÖKE</b>	<b>85 538</b>	<b>91 180</b>
13	I. Jegyzett tőke	3 000	3 000
14	ebből: visszavásárolt tulajdonosi részesedés névértéken		
15	II. Jegyzett, de még be nem fizetett tőke (-)		
16	III. Tőketartalék		
17	IV. Eredménytartalék	36 914	65 738
18	V. Lekötött tartalék	1 800	
19	VI. Adózott eredmény	43 824	22 442
20	<b>E. CÉLTARTALÉKOK</b>	<b>3 000</b>	
21	<b>F. KÖTELEZETTSÉGEK</b>	<b>217 634</b>	<b>195 500</b>
22	I. Hátrasorolt kötelezettségek		
23	II. Hosszú lejáratú kötelezettségek	183 762	162 365
24	III. Rövid lejáratú kötelezettségek	33 872	33 135
25	<b>G. PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK</b>	<b>132 044</b>	<b>131 329</b>
26	<b>FORRÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>438 216</b>	<b>418 009</b>

Csongrád, 2018.04.19.

**CSOTERM KFT.**  
 6640 Csongrád, Kossuth tér 7.  
 Cégjegyzékszám: 06-09-012036  
 Adószám: 14179019-2-06  
 Bsz.: 57200048-10049714

  
 a vállalkozás vezetője  
 (képviselője)

Statisztikai számjel: 14179019-3530-113-06

Cégjegyzékszám: 06-09-012036

**CSOTERM Termálrendszer Beruházó és Szolg. Kft**  
**Beszámoló eredménykimutatása**

Beszámolási időszak: 2017. 01. 01. - 2017.12.31.

Mérlegkészítés időpontja: 2018.03.31.

EZER HUF

Ssz.	A tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
1	I. Értékesítés nettó árbevétele	113 962	94 791
2	II. Aktivált saját teljesítmények értéke		
3	III. Egyéb bevételek	1 794	3 587
4	IV. Anyagjellegű ráfordítások	26 935	32 536
5	V. Személyi jellegű ráfordítások	7 608	8 987
6	VI. Értékcsökkenési leírás	23 359	23 859
7	VII. Egyéb ráfordítások	2 434	2 109
8	<b>A. ÜZEMI (üzleti)TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE(I±II+III-IV-V-VI-VII)</b>	<b>55 420</b>	<b>30 887</b>
9	<b>VIII. PÉNZÜGYI MŰVELETEK BEVÉTELEI</b>		
10	<b>IX. PÉNZÜGYI MŰVELETEK RÁFORDÍTÁSAI</b>	9 140	8 274
11	<b>B. PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (VIII.-IX.)</b>	<b>-9 140</b>	<b>-8 274</b>
12	<b>C. ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY (±A±B)</b>	<b>46 280</b>	<b>22 613</b>
13	X. Adófizetési kötelezettség	2 456	171
14	<b>D. ADÓZOTT EREDMÉNY (±C-X)</b>	<b>43 824</b>	<b>22 442</b>

Csongrád, 2018.04.19.

**CSOTERM KFT.**  
6640 Csongrád, Kossuth tér 7.  
Cégjegyzékszám: 06-09-012036  
Adószám: 14179019-2-06  
Bsz.: 57200048-10049714

  
a vállalkozás vezetője  
(képviselője)

CSOTERM KFT 6640 Csongrád, Kossuth tér 7.

**VAGYONI, PÉNZÜGYI ÉS JÖVEDELMI HELYZET**  
2017.01.01.-2017.12.31

1. Vagyoni helyzet

	Mutató	Képlet	Előző év	Tárgyév
1	Saját tőke aránya %	<u>Saját tőke</u> Idegen tőke	24,25	27,90
2	Tőkefeszültségi mutató %	<u>Idegen tőke</u> Saját tőke	412,31	358,44
3	Eladósodottsági mutató %	<u>Kötelezettségek</u> Saját tőke	254,43	214,41
4	Tőkeerősség %	<u>Saját tőke</u> Összes forrás	19,52	21,81
5	Befektetett eszközök aránya %	<u>Befektetett eszközök</u> Összes eszköz	91,17	90,63
6	Forgóeszközök aránya %	<u>Forgóeszközök</u> Összes eszköz	8,83	9,37

2. Pénzügyi helyzet

	Mutató	Képlet	Előző év	Tárgyév
1	Pénzügyi eredmény Eft	Cash flow	15 365	-12 858
2	Likviditási mutató %	<u>Forgóeszközök</u> Rövid lejáratú köt.	114,18	118,23
3	Likviditási gyorsráta %	<u>Forgóeszk.-készletek</u> Rövid lejáratú köt.	114,18	118,23

3. Jövedelmezőség

	Mutató	Képlet	Előző év	Tárgyév
1	Árbevétel arányos jövedelmezőség %	<u>Adózott eredmény</u> Nettó árbevétel	38,45	23,68
2	Észközarányos jövedelmezőség %	<u>Adózott eredmény</u> Eszközök összesen	10,00	5,37
3	Tőkearányos jövedelmezőség %	<u>Adózott eredmény</u> saját tőke	51,23	24,61
4	Tőkearányos osztalék %	<u>Fizetendő osztalék</u> jegyzett tőke		


**CSOTERM KFT.**  
6640 Csongrád, Kossuth tér 7.  
Cégjegyzékszám: 06-09-012036  
Adószám: 14179019-2-06  
Bsz.: 37200048-10049714

# CSOTERM Termálrendszer Beruházó, Fejlesztő és Szolgáltató Kft.

## KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

### 2017.

**CSOTERM KFT.**  
6640 Csongrád, Kossuth tér 7.  
Cégjegyzékszám: 06-09-012036  
Adószám: 14179019-2-06  
Bsz.: 57200048-10049714

  
.....  
ügyvezető

# I. Általános rész

## 1. A vállalkozás általános bemutatása

A társaság neve: CSOTERM Termálrendszer Beruházó,  
Fejlesztő és Szolgáltató Kft.  
Székhelye: 6640 Csongrád, Kossuth tér 7.  
Adószáma: 14179019-2-06  
Stat.számjele: 14179019-3530-113-06  
Cégjegyzék száma: 06-09-012036  
Cég jegyzett tőkéje: 3 000 000 Ft  
Alapítás időpontja: 2008.03.03.

Cégbejegyzés időpontja: 2008.03.03.

Tulajdonosok:	Csongrád Város Önkormányzata	88%
	EU-TERM Kft.	12%

Tevékenységi körök:

- Gőzellátás, légkondicionálás (Fő), TEAOR: 3530
- Víztermelés,- kezelés,- ellátás
- Lakó-és nem lakó épület építés
- Folyadék szállítására szolgáló közmű építése
- Egyéb m.n.s. építés
- Talajmintavétel, próbafúrás
- Víz-, gáz-, fűtés-, legkondicionáló-szerelés
- Egyéb speciális szakképesítés m.n.s.
- Csővezetékes szállítás
- Saját tulajdonú, bérelt ingatlan bérbeadása, üzemeltetése
- Mérnöki tevékenység, műszaki tanácsadás
- M.n.s. egyéb szakmai, tudományos, műszaki tevékenység
- Konferencia, kereskedelmi bemutató szervezése

## 2. A számviteli politika fő vonásai

A társaság a számviteli törvény előírásai szerint egyszerűsített éves beszámolót készít.  
A mérleget a számviteli törvény 1. sz melléklet "A" változata szerint készíti el.  
Az üzemi (üzleti) tevékenység eredményét összköltség eljárással állapítja meg.  
A társaság számviteli politikájában teljes egészében igazodik a számvitelről szóló 2000. évi C. törvényben rögzített szabályokhoz. Könyveit ennek és a Magyarországon általánosan elfogadott számviteli elveknek megfelelően vezeti.



## Értékelési módszerek

A befektetett eszközök értékelése a Számviteli Törvényben meghatározott érték alapján történik (megtervezése, az egyedi eszköz várható használata, ebből adódó élettartalma, fizikai avulása alapján történik).

Az amortizáció a 2000. évi C. törvény alapján, lineárisan kerül elszámolásra, a bruttó érték alapján.

A 100 000 Ft alatti egyedi értékű vagyoni értékű jogok, szellemi termékek tárgyi eszközök bekerülési értékét a használatbavételkor értékcsökkenési leirásként egy összegben számoljuk el.

Az alapítás, átszervezés költségei a felmerülés időpontjában elszámolásra kerülnek.

A vásárolt készletek értékelése tényleges utolsó beszerzési (áfa nélküli) áron, tételes leltározással történik.

### Jelentős összegű hiba

Ha a hiba feltárásának évében, a különböző ellenőrzések során, egy adott üzleti évet érintően (évenként külön-külön) feltárt hibák és hibahatások - eredményt, saját tőkét növelő-csökkentő - értékének együttes (előjeltől független) összege meghaladja az ellenőrzött üzleti év mérleg-főösszegének 2 százalékát, illetve, ha a mérlegfőösszeg 2 százaléka nem haladja meg az 1 millió forintot, akkor az 1 millió forintot.

### Nem jelentős összegű hiba

Ha a hiba feltárásának évében, a különböző ellenőrzések során, egy adott üzleti évet érintően (évenként külön-külön) feltárt hibák és hibahatások - eredményt, saját tőkét növelő-csökkentő - értékének együttes (előjeltől független) összege nem haladja meg a jelentős összegű hiba előzőek szerinti értékhatárát.

### Kivételes nagyságú vagy előfordulású bevételek, költségek és ráfordítások

Kivételes nagyságú vagy előfordulású bevételeknek, költségeknek és ráfordításoknak tekintjük, azokat a tételeket, amelyek tétel értéke meghaladja a besorolásukhoz tartozó beszámolósor értékének 50 %-át és értékük meghaladja az 30 millió forintot.

### Jelentős tételek

Jelentős tételeknek tekintjük: Azokat a tételeket, amelyek tétel értéke meghaladja a besorolásukhoz tartozó beszámolósor értékének 50 %-át és értékük meghaladja az 30 millió forintot.

## **II. Mérleghez kapcsolódó kiegészítések**

A mérleg az előző év adatait tartalmazó oszlopában a 2016. évi adatokat tüntettük fel.

Az immaterális javak és tárgyi eszközök bruttó értékének, valamint értékcsökkenési leírásának alakulását az 1. és 2. számú mellékeltek mutatják.

Az értékcsökkenés tárgyidőszakban elszámolt összege: 23.859 ezer Ft

Számviteli tv. szerinti écs: 23.859 ezer Ft

Társasági adó tv. szerinti écs: 47.681 ezer Ft

Céltartalék képzésére 2017. évben nem került sor

### **Eredménykimutatás kiegészítése**

1. Az anyagjellegű ráfordítások összesen: 32.536 ezer Ft

Vásárolt anyagok költségei: 6.084 ezer Ft

Igénybe vett szolg. költségei: 20.339 ezer Ft

Egyéb szolg. költségei: 6.113 ezer Ft

2. A személyi jellegű ráfordítások összesen: 8.987 ezer Ft

béreköltség: 3.700 ezer Ft

személyi jel. egyéb. kifiz.: 3.733 ezer Ft

bérbírálatok: 1.554 ezer Ft

3. Az értékcsökkenési leírás: 23.859 ezer Ft  
maradványérték nem került megállapításra.

4. Az egyéb ráfordítások összesen: 2.109 ezer Ft

5. Pénzügyi műveletek eredménye: -8.274 ezer Ft

Adózás előtti eredmény: 22.613 ezer Ft

#### A társasági adó módosító tételei:

Csökkentő tételek: 47.682 ezer Ft

ÉCS Tao. tv. sz. 47.681 ezer Ft

Egyéb 1 ezer Ft

Növelő tételek: 26.878 ezer Ft

ÉCS 23.859 ezer Ft

Egyéb növ. jogcímeik 19 ezer Ft

Céltartalék feloldása 3.000 ezer Ft

Adóalap:	1.809 ezer Ft
társasági adó:	171 ezer Ft
Adózott eredmény:	22.442 ezer Ft

A látvány csapatsport támogatást is folyósítottunk (tulajdonosi hozzájárulással).

### III. Tájékoztató kiegészítések

Előző üzleti évtől eltérő eljárásból eredő, eredményt befolyásoló eltérések indoklása:  
Társaságunknál nem volt eredményt befolyásoló eltérés a számviteli elszámolásokban.

Kivételes nagyságú vagy előfordulású bevételek, költségek, ráfordítások:  
A társaságnál a számviteli politikában meghatározott nagyságú tételek a tárgyévben nem fordultak elő.

Számviteli politikában rögzített jelentős tételek összege és azok tartalma:  
A társaságnál a számviteli politikában meghatározott nagyságú tételek a tárgyévben nem fordultak elő.

Ellenőrzés során feltárt jelentős összegű hibák eredményre, az eszközök és a források állományára gyakorolt hatása:  
A tárgyévben nem volt az ellenőrzés során feltárt jelentős összegű hiba.

Vezető tisztségviselőknek, az igazgatóságnak, a felügyelő bizottság tagjainak folyósított előlegek és kölcsönök összege, a nevükben vállalt garanciák, csoportonként összevontan, a kamat, a lényeges egyéb feltételek, a visszafizetett összegek és a visszafizetés feltételei:  
A társaság a vezető tisztségviselők részére nem folyósított előleget és kölcsönt, a nevükben nem vállalt garanciális kötelezettséget.

Kötelezettségek, amelyeknek a hátralévő futamideje több mint 5 év:  
Magyarország Vállalkozásfejlesztési Hitelprogram fejlesztési hitel: lejárat: 2028.  
2017. december 31.-ei tőketartozás: 180.463.000,- Ft.

Zálogjoggal vagy hasonló jogokkal biztosított kötelezettségek (feltüntetve a biztosítékok fajtáját, formáját: lízing.

Visszavásárolt saját részvények, saját üzletrészek megszerzésére vonatkozó adatok:  
Társaságunk nem rendelkezik saját üzletrésszel.

Értékhelyesbítés, értékelési tartalék alkalmazása esetén az értékelés elveinek, módszereinek, valamint az értékelési adatok számszerű bemutatása:  
Társaságunk az értékhelyesbítés lehetőségével nem élt.

Tárgyévben foglalkoztatott főállású, szellemi foglalkozású munkavállalók átlagos statisztikai létszáma:  
0 fő.

Tárgyévben foglalkoztatott főállású, fizikai foglalkozású: munkavállalók átlagos statisztikai létszáma:

0 fő

Tárgyévben foglalkoztatott nyugdíjas munkavállalók átlagos statisztikai létszáma:  
0,5 fő

Tárgyévben foglalkoztatott munkavállalók átlagos statisztikai létszáma összesen:  
4 fő

A Kft. 2017. évben DEMINIMIS támogatásban nem részesült.

A társaság könyvvizsgálatát végzi: Controlex Könyv- és Adószakértő Kft.  
6722 Szeged, Béke u. 2/C

A 2017. évben egyszerűsített mérleget és eredménykimutatást összeállította mérlegképes  
könyvelő, regisztrációs száma: 175121.

1. sz. melléklet

Immateriális javak és tárgyi eszközök bruttó értékének alakulása 2017.-ben:

*adatok ezer Ft-ban*

Megnevezés	Bekerülési érték a mérleg fordulónapon	Nettó érték a mérleg fordulónapon
Immateriális	5	0
Ingatlanok	455.332	378.729
Műszaki berendezések		
Egyéb berendezések	707	105
Beruházások		
Összesen	456.044	378.834

2. számú melléklet

Értécsökkenési leírás alakulása 2017-ben:

*adatok ezer Ft-ban*

Megnevezés	Számviteli törvény szerinti écs	TAO törvény szerinti écs
Immateriális		
Ingatlanok	23.238	47.060
Műszaki berendezések		
Egyéb berendezések	146	146
100 000 Ft alatti	475	475
Összesen	23.859	47.681

## Bruttó érték alakulása

Az immateriális javak, tárgyi eszközök bruttó értékének alakulását mutatja be mérlegátalakításként az alábbi táblázat:

*adatok ezer Ft-ban*

Mérlegátalakítás	Nyitó	Növekedés	Csökkenés	Változásból átalakítás	Záró
Alapítás átszervezés aktivált értéke					
Kisértékű fejlesztés aktivált értéke					
Vagyoni értékű jogok					
Szellemi termékek	5				5
Üzleti vagy cégérték					
Immateriális javakra adott előlegek					
<b>Immateriális javak összesen</b>	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>5</b>
<i>ebből: közvetlenül környezetvédelmi célú</i>					
Ingyenértékű és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	452 615	2 717			455 332
Műszaki berendezések, gépek, járművek					
Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	608	99			707
Tenyészállatok					
Beruházások, felújítások					
Beruházásokra adott előlegek					
<b>Tárgyi eszközök összesen</b>	<b>453 228</b>	<b>2 816</b>			<b>456 044</b>
<i>ebből: közvetlenül környezetvédelmi célú</i>					

## Halmozott értékcsökkenés alakulása

Az immateriális javak, tárgyi eszközök halmozott értékcsökkenésének alakulását mutatja be mérlegtételenként az alábbi táblázat:

adatok ezer Ft-ban

Mérlegtétel	Nyitó	Növekedés	Csökkenés	Változásból átsorolás	Záró
Alapítás átszervezés aktivált értéke					
Kisértékű fejlesztés aktivált értéke					
Vagyoni értékű jogok					
Szellemi termékek	5				5
Üzleti vagy cégérték					
Immateriális javakra adott előlegek					
<b>Immateriális javak összesen</b>	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>5</b>
<i>ebből: közvetlenül környezetvédelmi célú</i>					
Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	53 364	23 238			76.602
Műszaki berendezések, gépek, járművek					
Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	457	146			603
Tenyészállatok					
Beruházások, felújítások					
Beruházásokra adott előlegek					
<b>Tárgyi eszközök összesen</b>	<b>53 826</b>	<b>23 384</b>			<b>77 210</b>
<i>ebből: közvetlenül környezetvédelmi célú</i>					

A társaságnál 0 ezer Ft értékben történt értékesítés és selejtezés a tárgyévben.

## Terven felüli értékcsökkenés alakulása

A tárgyévben terven felüli értékcsökkenés elszámolása nem történt.

Statisztikai számjele: 14179019-3530-113-06

Cégjegyzék száma: 06-09-012036

Vállalkozás megnevezése: **CSOTERM Termálrendszer Beruházó, Fejlesztő és Szolgáltató Kft**

Vállalkozás címe: 6640 Csongrád, Kossuth tér 7.


## Beszámoló a 2017. évi gazdálkodásról

### Üzleti jelentés

(2017.01.01. – 2017. 12.31.)

Csongrád, 2018. április 19.

**CSOTERM KFT.**  
6640 Csongrád, Kossuth tér 7.  
Cégjegyzékszám: 06-09-012036  
Adószám: 14179019-2-06  
Bsz.: 57262048-10049714

  
.....  
Ádám Erika  
Ügyvezető



## Általános rész

A beszámoló a **CSOTERM** Termálrendszer Beruházó, Fejlesztő és Szolgáltató Kft 2017.01.01.-től 2017.12.31.-ig terjedő időszak tevékenységéről készült.

A 2013. évben KEOP-4.2.0/B/09-2009-0001 Hő és/vagy villamosenergia-előállítás támogatása pályázat befejezését követően a folyamatos üzemeltetés biztosítása, hogy a Csongrádi geotermikus kaszkárendszer működtetése volt a cél, mely megvalósult.

A projekt megvalósítása 2012. november 27.-én lezárult, NKEK (Nemzeti Környezetvédelmi és Energia Központ) ellenőrzésével. A kivitelezést lezárását követően, több szakmai és nem szakmai érdeklődő csoportnak mutattuk be a beruházást bel- és külföldieknek egyaránt.

A Kft fő költségei: a szolgáltatásban működő gépek energia költségei, javítási anyag költségek, bérköltségek, hatósági kötelezettségek teljesítése, vizsgálati költségek, vízkészlet használati járulék, bányajáradék, egyéb igénybevett szolgáltatások költsége (posta, bankköltség, üzemeltetési és karbantartási költség, bérleti díj). A felvett hitel után jelentős tételt képvisel a hitel utáni kamat, melyet negyedévente fizetünk és a pénzügyi műveletek ráfordításai között számolunk el. A 2013. évben megkezdődött a hitel visszafizetése is a banki ütemezés szerint, mely évente 20 millió tőke visszafizetést eredményezett. Mivel a költségek felmerüléséhez viszonyítva az árbevétel később realizálódik csak gondos gazdálkodás mellett lehetséges az előfinanszírozás biztosítása.

Gazdálkodásunk során továbbra is fő szempont a folyamatos termálhő termelés mellett, a hatóságok felé határidőben történő fizetések teljesítése és a felvett hitel, tőke és kamat törlesztése, továbbá a járandóságok kifizetése, hogy a KFT hitelképessége fennmaradjon, jó hírneve megőrzésre kerüljön. A 2017. évben is erre törekedtünk.

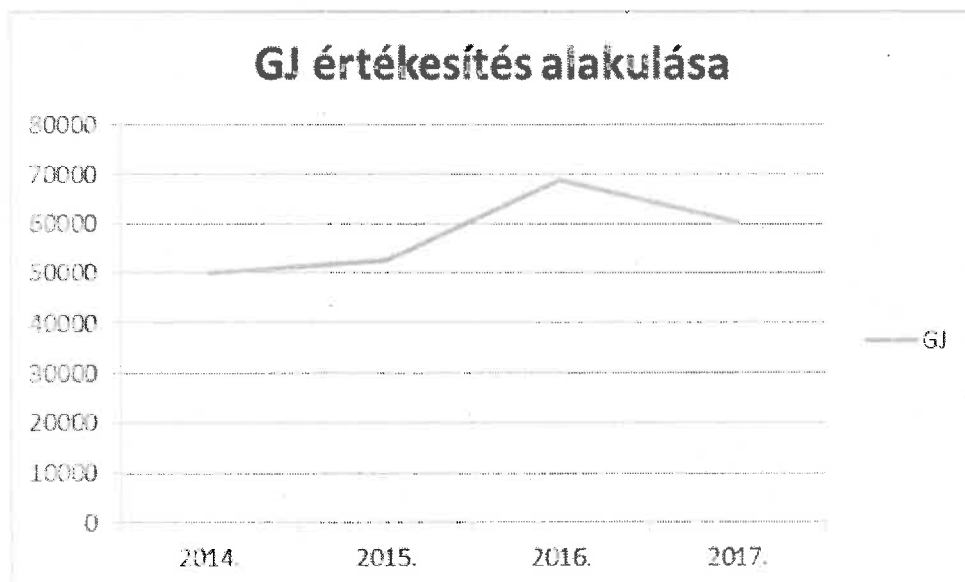
A 2014.-évben gyógyvízminősítés megszerzése jelentősen kedvezően befolyásolta költségeinket. A gyógyfürdő rendszerünkbe való kapcsolódásával a visszasajtolási kötelezettség megoldódott, és a Csongrád Megyei Katasztrófavédelmi Igazgatóság termálkút vizilétesítmény üzemeltetését a TVH-24972-5-10/2015. számon vízjogi üzemeltetési engedélyében 2020. június 30.-áig megadta. A gyógyvízminősítés befolyásolta a vízkészlet járulékunkat.

A kútfelújítás eredményesen zárult, eredményeképpen a kitermelt termálvíz hőmérséklete a 81 C°-ot meghaladta bizonyos esetekben elérte a 83 C° a fűtési idény alatt.

A telephely bekötésre került a városi ivóvízre, mely lehetőséget biztosított egy tücsap kialakítására, így megoldódott a kút visszahűtése, esetleges műszaki meghibásodás esetén. Ezt az évek óta nagy problémát sikerült így megoldani, hiszen a szomszédos intézménytől kértünk korábban erre segítséget, ahol ez víznyomás gondot, valamint jelentős költséget okozott.

A 2017.-évben a telephelyen felépítésre került egy raktárépület, mely lehetőséget biztosít, a már meglévő (pót) szivattyúk, kellékek, segédanyagok megfelelő tárolására.

2017. év termelési adatai: **60.204,7 GJ**



A Városi Gyógyfürdő bekapcsolásához szükséges műszaki megoldások kivitelezése, tovább folytatódott valamint a termálkút folyamatos üzemeltetéséhez szükséges T-herm 01 hosszú tengelyes szivattyú üzemel (melynek fejlesztése a 2016-os évben valósult meg), egy év elteltével elmondhatjuk, hogy a technológia bevált, sikerült költséghatékonyabb termelést elérnünk.

A kiépített és működő I. termálkör intézményei:

- Távfűtőmű, Muskátli u. 13.
- Dr. Szarka Ödön Egészségügyi Rendelőintézet, Gyöngyvirág u. 5.
- Sággy Mihály Szakközépiskola és Szakmunkásképző Intézet, Gyöngyvirág u. 18.
- Aranysziget Szociális Otthon, Gyöngyvirág u. 7-9.
- Erzsébet Patika, Gyöngyvirág u. 5.

A kiépített és működő II. termálkör intézményei:

- Polgármesteri Hivatal, Kossuth tér 7.
- Nagyboldogasszony Katolikus Általános Iskola és Óvoda, Kossuth tér 6.
- Batsányi János Gimnázium, Szakközépisk., Szakiskola és Kollégium, Kossuth tér 1.
- Bársony István Mezőgazd-i Szakközépisk., Szakiskola és Kollégium, Szentesi út 2/a
- Ének-Zene Iskola, Szentháromság tér 14

A kiépített és működő III. termálkör létesítményei:

- Városi Strandfürdő, Dob u. 3-5

A geotermikus kaszkád rendszer hosszú távú megbízható működtetésre alkalmas rendszer, kialakítása a fosszilis energiahordozóktól való független, költségtakarékos rendszer érdekében volt szükség. A rendszer megbízható üzemeltetése érdekében a karbantartási és felújítási költségnél mindent biztosítani kellett. A sikeres üzemeltetés mellett gondoskodni kellett a projekt vállalási feltételeinek megvalósítására is.

#### Szolgáltatás díjának alakulása:

A CSOTERM KFT a kitermelt hőmennyiséget kizárólag a Csongrádi Közmű Szolgáltató Kft-nek értékesíti.

A távhőszolgáltatónak értékesített távhő árának, valamint a lakossági felhasználónak és a külön kezelt intézménynek nyújtott távhőszolgáltatás díjának megállapításáról szóló 50/2011. (IX.30.) NFM rendeletben került megállapításra a CSOTERM KFT által értékesített energia ára 2183 Ft/GJ 2014. szeptemberéig, a rendeletet többször módosították 2014. október 01.-2015. szeptember 30. között: 1 969 Ft/GJ, 2015. október 01. – 2016. szeptember 30. között: 1 977 Ft/GJ, 2016. október 01. – 2017. szeptember 30. között: 1.819,- Ft/GJ jelenleg 1.117 Ft/GJ áron tudunk értékesíteni. Ezek a módosítások nemcsak az árbevételünkre, hanem az eredményünkre is kihatást gyakoroltak így csak a gondos, szoros gazdálkodással tudunk eredményesek lenni, hogy az eredeti ütemezés szerint tudjuk fizetni a projekt megvalósítására felvett hitelt.

#### A KFT. eredményének ismertetése:

2010. évben: - 615 e Ft  
2011. évben: - 266 e Ft  
2012. évben: + 3.502 e Ft  
2013. évben: + 40.869 e Ft  
2014. évben: + 24.722 e Ft  
2015. évben: + 26.113 e Ft melyből 8.300 e Ft osztalékot fizetett ki.  
2016. évben: + 43.824 e Ft melyből 15.000 e Ft osztalékot fizetett ki.  
2017. évben: + 22.442 e Ft adózott eredménnyel zárt.

Cégünk eredménye már évek óta meghaladja a rendeletben (50/2011. (IX.30.) NFM) előírt nyereségkorlátot, ezért a

2013. év terhére: 32.569.000,- Ft,  
2014. év terhére: 13.735.000,- Ft,  
2015. év terhére: 9.561.000,- Ft fizetett ki. a  
2016. év terhére: 26.487.000,- Ft fog kifizetni várhatóan  
a távhőszolgáltatónak (Csongrádi Közmű Szolgáltató Kft).

A 2016. évi nyereségkorlát feletti rész átadásáról, még nem született határozat.

### A KFT pénzügyi helyzete:

A Csongrádi Közmű Szolgáltató Kft az egyetlen (a rendeletben is meghatározott) vevőnk, jelenleg a lefűtött termálhőt 45 napos fizetési határidővel számlázzuk feléjük, ez azt jelenti, hogy a költségek azonnali megjelenését több mint 75 napig finanszírozzuk elő.

A projekt vállalási feltételeinek megvalósításához, és a hitel folyamatos törlesztéséhez is pénzügyi forrást kell biztosítani.

Pénzügyi, likviditási helyzetünkre jelentősen kihat, a hatóság által kiszabott nyereségkorlát feletti rész átadása, ezért Cégünk az értékcsökkenési leírás módosítására egyeztetéseket folytatott a Minisztériummal. Ennek eredménye, hogy a számított nyereségkorlát határának felemelése (19.784 e Ft-ra).

### A KFT szolgáltatásainak ismertetése

A szolgáltatást a Csongrád város közigazgatási területén végezzük a B-109-es jelű kút területén, ahol 1 db mélyfúrású kútból biztosítjuk az ellátást.

Vízátadási megállapodás alapján a távhőszolgáltatást a Csongrádi Közmű Szolgáltató Kft. végzi a szolgáltatás akadálytalan biztosítását a felhasználók, fogyasztók felé.

### Vízminőség:

A víz minőségét 2015.-évben a Csongrádi Közmű Szolgáltató Kft által megbízott, akreditált laboratóriumban való vízminőség ellenőrzéssel biztosítottuk, előre jóváhagyott mintavételi ütemterv szerint. Gyógyvízminősítést a 2014 év folyamán sikerült beszerezni, melyet a B-109-es kút vízkémiája is igazol. A Városi Gyógyfürdő bekapcsolódásával, igény jelentkezett a vízminőség vizsgálatának kiterjesztésére, ezen igényeket figyelembe véve kértük már meg az erre vonatkozó vizsgálatokat.

### Üzemeltetési feladatok:

Az időszakos tervszerű karbantartási feladatokat a 2016.-évtől a Brunnen Hőtechnika Kft végzi. Az üzemeltetésre jelenleg nem kötöttünk szerződést, azt a karbantartó szakmai irányítása mellett saját magunk végezzük.

### Egyéb vállalkozási tevékenységek:

A KFT jelenleg nem vállal egyéb tevékenységet, létszám, gép, berendezés, stb hiánya miatt.



### A könyvvizsgáló egyszerűsített éves beszámoló könyvvizsgálataért való felelőssége

A könyvvizsgálat során célunk kellő bizonyosságot szerezni arról, hogy az egyszerűsített éves beszámoló egésze nem tartalmaz akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állítást, valamint az, hogy ennek alapján a véleményünket tartalmazó független könyvvizsgálói jelentést bocsássunk ki. A kellő bizonyosság magas fokú bizonyosság, de nem garancia arra, hogy a Magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardokkal összhangban elvégzett könyvvizsgálat mindig feltárja az egyébként létező lényeges hibás állítást. A hibás állítások eredhetnek csalásból vagy hibából, és lényegesnek minősülnek, ha ésszerű lehet az a várakozás, hogy ezek önmagukban vagy együttesen befolyásolhatják a felhasználók adott egyszerűsített éves beszámoló alapján meghozott gazdasági döntéseit.

A Magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardok szerinti könyvvizsgálat egésze során szakmai megítélést alkalmazunk és szakmai szkepticizmust tartunk fenn.

Továbbá:

- Azonosítjuk és felmérjük az egyszerűsített éves beszámoló akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításainak kockázatait, kialakítjuk és végrehajtjuk az ezen kockázatok kezelésére alkalmas könyvvizsgálati eljárásokat, valamint elegendő és megfelelő könyvvizsgálati bizonyítékot szerzünk a véleményünk megalapozásához. A csalásból eredő lényeges hibás állítás fel nem tárásának kockázata nagyobb, mint a hibából eredőé, mivel a csalás magában foglalhat összejátszást, hamisítást, szándékos kihagyásokat, téves nyilatkozatokat, vagy a belső kontroll felülírását.
- Megismerjük a könyvvizsgálat szempontjából releváns belső kontrollt annak érdekében, hogy olyan könyvvizsgálati eljárásokat tervezzünk meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a Társaság belső kontrolljának hatékonyságára vonatkozóan véleményt nyilvánítsunk.
- Értékeljük a vezetés által alkalmazott számviteli politika megfelelőségét és a vezetés által készített számviteli becslések és kapcsolódó közzétételek ésszerűségét.
- Következtetést vonunk le arról, hogy helyénvaló-e a vezetés részéről a vállalkozás folytatásának elvén alapuló egyszerűsített éves beszámoló összeállítása, valamint a megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték alapján arról, hogy fennáll-e lényeges bizonytalanság olyan eseményekkel vagy feltételekkel kapcsolatban, amelyek jelentős kétséget vethetnek fel a Társaság vállalkozás folytatására való képességét illetően. Amennyiben azt a következtetést vonjuk le, hogy lényeges bizonytalanság áll fenn, független könyvvizsgálói jelentésünkben fel kell hívnunk a figyelmet az egyszerűsített éves beszámolóban lévő kapcsolódó közzétételekre, vagy ha a közzétételek e tekintetben nem megfelelőek, minősíteniük kell véleményünket. Következtéseink a független könyvvizsgálói jelentésünk dátumáig megszerzett könyvvizsgálati bizonyítékon alapulnak. Jövőbeli események vagy feltételek azonban okozhatják azt, hogy a Társaság nem tudja a vállalkozást folytatni.
- Értékeljük az egyszerűsített éves beszámoló átfogó prezentálását, felépítését és tartalmát, beleértve a kiegészítő mellékletben tett közzétételeket, valamint értékeljük azt is, hogy az egyszerűsített éves beszámolóban teljesül-e az alapul szolgáló ügyletek és események valós bemutatása.
- Az irányítással megbízott személyek tudomására hozzuk - egyéb kérdések mellett - a könyvvizsgálat tervezett hatókörét és ütemezését, a könyvvizsgálat jelentős megállapításait, beleértve a Társaság által alkalmazott belső kontrollnak a könyvvizsgálatunk során általunk azonosított jelentős hiányosságait is, ha voltak ilyenek.

Szeged, 2018. április 26.

**CONTROLLEX**  
Könyv- és Adószakértő Kft.  
6722 Szeged, Béke u. 2/C  
Adószám: 11092661-2-05  
Ézsiás László

Controllex Könyv- és Adószakértő Kft.  
6722 Szeged, Béke u. 2/C  
Nyilvántartásiszám: 001249

**Ézsiás László**  
bejegyzett könyvvizsgáló  
Ny. sz.: 001741 / g. sz.: 000491  
6722 Szeged, Béke u. 2/C  
Ézsiás László  
bejegyzett könyvvizsgáló  
Nyilvántartási szám: 000491

## Jegyzőkönyv

**Készült:** a CSOTERM Kft. Felügyelő Bizottságának 2018. április 27. 09.00 –kezdődött ülésén.

**Helye:**6640 Csongrád,Kossuth tér 7. Polgármesteri Hivatal

**Jelen vannak:** Laza Róbert FEB elnök  
Dr. Pap Gabriella FEB tag  
Kanalasné Donka Erika FEB tag  
Ádám Erika Csoterm Kft ügyvezetője  
Ézsiás László Csoterm Kft könyvvizsgálója  
Bedő Tamás Polgármester a tulajdonos képviselőjében  
Kovács László a Csoterm Kft műszaki vezetője

Laza Róbert elnök: A Felügyelő bizottsági ülést megnyitja. Megállapítja,hogya Felügyelő bizottsági ülés 100 % -ban határozatképes. Ismerteti a napirendi pontokat és a napirendi pontok elfogadását kéri.

Napirendi pontok az alábbiak:

1. Az ügyvezető beszámolója a társaság 2017. évi tevékenységéről
2. A Könyvvizsgáló jelentés 2017. évi beszámoló megvizsgálásról
3. Felügyelőbizottság javaslata a 2017. évi eredmény felosztására vonatkozó javaslatról
4. A Társaság 2018.évi üzleti terve
5. Egyebek

Kéri, hogy a tagok szavazzanak. A bizottság egyhangú szavazással az alábbi döntést hozza:

**1/2018. (IV.27.) sz. FEB. Határozat:**

- A bizottság egyhangúan elfogadja a meghívóban szereplő, és az ülésen ismertetett napirendi pontokat.
- Jegyzőkönyvvezetőnek Ádám Erikát, jegyzőkönyv hitelesítőnek Laza Róbertet választja.

Laza Róbert elnök: Indítványozza az **1. napirendi pont** megtárgyalását, felkéri Ádám Erika ügyvezetőt, hogy kívánja-e kiegészíteni szóban is a kiküldött kimutatásokat, illetve megkéri, ismertesse a társaság 2017. évi gazdálkodásával kapcsolatos egyéb eseményeket.

Ádám Erika ügyvezető: A 2017. évi beszámolóban is szereplő egy adatra hívja fel a figyelmet, miszerint a 2016. év nyereségkorlát feletti eredmény átadására még nem született határozat, ám számítása szerint ez az összeg: 26.487 ezer forint lesz, mely az aktuális évet terhelné. Véleménye szerint az összeg kifizetésére részletfizetési megállapodás megkötése szükséges a Csongrádi Közmű Szolgáltató Kft-vel, mely több évet is kell érintenie. Ez a meghatározza majd a likviditást.

Bedő Tamás polgármester: ezt az összeget nem látta a Közmű beszámolójában, viszont meghatározó, nem csak azért mert kifizetése valószínűsíthetően likviditási gondot okozhat, hanem azért is, mert a Közmű Szolgáltató Kft-nek is ezen és korábban átadott összegeket le kell fejlesztenie, melyre fel kell készülni. Az ügyvezető a 2018.-évre is készítsen cash flow-t.

Dr. Papp Gabriella tag: az egyebekben lenne fejlesztésre javaslata.

Laza Róbert elnök: a beszámoló után a tagokat kérdezi, mivel más jelentkező nem volt a napirend lezárásaként szavaznak a napirendi pontról, és Felügyelő Bizottság az alábbi határozatot hozza.

**2/2018. (IV.27.) sz. FEB Határozat:**

- A Felügyelő Bizottság egyhangúan elfogadja az ügyvezető beszámolóját, a CSOTERM Kft. 2017. évi beszámolóját. 22.442 e Ft-os adózott eredménnyel és 418.009 e Ft-os mérlegfőösszeggel.

**3/2018. (IV.27.) sz. FEB Határozat:**

- A Felügyelő Bizottság egyhangúan elfogadja Bedő Tamás Polgármester Úr javaslatát, hogy a Kft ügyvezetője a következő FEB ülésre terjessze elő a 2018.-év likviditási tervét.

Laza Róbert elnök: A **2. napirendi pont** megtárgyalásánál a kiküldött könyvvizsgálói jelentéssel kapcsolatban a bizottság tagjait kérdezi, merült-e fel kérdés, illetve a könyvvizsgálót kérdezi, kíván-e hozzászólni a jelentéshez.

Ézsiás László könyvvizsgáló a 2017. évi mérleget a cég beszámolóját elfogadásra alkalmasnak találom, azt elfogadásra javaslom, amennyiben a jelenlévők igénylik felolvassa jelentését.

Más hozzászólása nem volt így a bizottság elnöke szavazásra teszi fel a kérdést, hogy a bizottság elfogadja-e a könyvvizsgálói jelentéshez.

**4/2018. (IV.27.) sz. FEB. Határozat:**

- A Felügyelő Bizottság egyhangúlag elfogadja a Controlex Kft által készített könyvvizsgálói jelentést a CSOTERM Kft. egyszerűsített éves beszámolójáról.

Laza Róbert elnöki: A **3. napirendi pont** tárgyalásánál kérdezi a tagokat, van-e hozzászólás, vélemény?

Bedő Tamás Polgármester: a költségvetés készítésekor az előző évihez hasonló osztalék kifizetését tervezték

Más hozzászólás nem érkezett, így a bizottság elnöke szavazásra teszi fel a kérdést.

**5/2018. (IV.27.) sz. FEB Határozat:**

- A Felügyelő Bizottság egyhangúan tárgyalásra alkalmasnak tartja a taggyűlés számára a 2017. évi eredményről szóló beszámolót, valamint az eredmény felosztására vonatkozó javaslatot, mely 15 millió forint osztalékra vonatkozik.

Laza Róbert elnök: A **4. napirendi pont** megtárgyalásánál ismét az ügyvezetőt kérdezi, kíván-e kiegészítést tenni a CSOTERM Kft. 2018. évi üzleti tervével kapcsolatban.



Ádám Erika ügyvezető: Az általa ismert információk alapján óvatos becsléssel tervezte, mivel a pld.: gyógyfürdőnél mérőóra áthelyezés következtében az eladott GJ várhatóan csökkentéssel jár, mivel az átalakítás a 2017. év közben készült, így a tavalyi évben még jelentkeztek ezek az adatok. Mindenképpen a nyereségkorlát körüli azt nem meghaladó eredményre számít, ugyanakkor az értékesítési ár emelkedését várja az októberi hónaptól.

Laza Róbert elnök: Megköszöni a tájékoztatást, megállapítást, megállapítja, hogy a 2018. évi üzleti tervvel kapcsolatosan más kérdés, észrevétel nem merült fel.

**6/2018. (IV.27.) sz. FEB Határozat:**

- A Felügyelő Bizottság egyhangúlag elfogadja a CSOTERM Kft. 2018. évi üzleti tervét és javasolja, hogy a Képviselőtestület elé kerüljön.

Laza Róbert elnök: A **5. napirendi pont** Egyebek-hez kérdezi van-e valakinek javaslata.

Dr. Papp Gabriella tag: egyrészt a fejlesztési tervekhez, másrészt többször szó esett már a kifolyó víz hőfokáról (mivel az meghaladja a jogszabályban maximált értéket), javasolja: a teniszcsarnok rákötését a rendszerre, ahol is egy temperáló fűtést lehetne kialakítani, ezáltal megkeringtetni a kifolyó vizet. Ez azért is most aktuális mert klubház felújítása hamarosan megkezdődik, így azzal egyidejűleg ezt a beruházást is meg lehetne oldani.

Kovács László műszaki vezető: megoldást kell arra kitalálni, hogy a közcsatornából hogyan tudjuk kivenni a vizet, hogy még megoldható legyen a túlfolyás biztosítása. Egy 3-5 m<sup>3</sup>-es tározót tud elképzelni, ahol szivattyú oldaná meg ezt a problémát.

Dr. Papp Gabriella tag: talán a kivitelezés megoldható lenne egy olcsóbb csőrendszer lefektetésével, hiszen itt már nem a magas hőfokú víz folya. Ki kellene ezt használni addig is amíg a fürdőnél a másik kút kiépítésre kerül, ezzel csökkenthető lenne a kifolyó víz hőmérséklete, ezáltal elkerülhető lenne a környezetvédelmi bírság is.

Bedő Tamás Polgármester: támogatja a beruházását, és ezt valószínű, az átadott nyereségkorlát feletti eredmény terhére meg is lehetne valósítani. Arról nem is beszélve, hogy a bírság valószínűleg a Csoterm Kft-t terhelné, így ezt a problémát mihamarabb meg kell oldani, még ha az a jövőbeni osztalék terhére menne is.

Kanalsné Donka Erika tag: Kérdezi a műszaki vezetőt, hogy a fürdő miért nem kap elég melegvizet és, hogy a fürdő az elsőbbséget élvez-e a fogyasztók körében

Bedő Tamás Polgármester: korábban már kijelentettük, hogy a fürdőnek elsőbbséget kell élveznie.

Kovács László műszaki vezető: eddig is mindig próbáltuk a fürdő igényeit kielégíteni, neki az az utolsó információja, hogy ez a probléma megoldódott a múlt héten, azóta neki ezt nem jelezték a fürdő kollégák.

Kanalsné Donka Erika tag: nem, nem oldódott meg és ilyen hőfokú vízzel nem lehet gyógyfürdőt üzemeltetni.

Kovács László műszaki vezető: a problémát természetesen meg tudja oldani, de felhívja a figyelmet, hogy ez a Csoterm Kft-nek többletköltséggel jár és nem is kevéssel, hiszen a

lekötött kvótát át fogjuk így lépni, és ezáltal a bányajáradék, és vízkészletjárulék is megnövekszik, az egyik a kvóta meghaladtával jelentős többlétszorzót kap, ezáltal jelentős befizetéssel kell számolni. Felhívja a figyelmet a fürdőt ellátó vezetékekre is, mert azok élettartalma is ezáltal csökkenni fog, számítani lehet meghibásodásokra.

Kanalsné Donka Erika tag: nagyon hiányzik még egy kültéri „kerek” medence, ha az lenne nem lenne ilyen probléma, így viszont ez a hőfok nem alkalmas a megfelelő üzemelésre.

Ádám Erika ügyvezető: jelezni szeretné, hogy az Önkormányzatnak egy év elején hozott határozat alapján, a munkavállalóknak egy plusz nap szabadság kiadására hívta fel az ügyvezetőt, mely akkor lehetséges a Kft esetében, ahol a dolgozók rész munkaidőben vannak, ha azt a Csongrádi Közmű Szolgáltató Kft is alkalmazza, mivel a napolások azonosak, azok a Közmű Szolgáltató meghatározása alatt állnak, a szolgáltatás ellátása érdekében.

Laza Róbert elnök: Megköszöni a tájékoztatást, megállapítja, hogy a más kérdés, észrevétel nem merült fel. A következő FEB ülést a telephelyre hívja össze, melynek időpontját később határozza meg, mivel oda a tagokon kívül Csongrád Város Képviselő Testületét is szeretné meghívni, és ehhez még egyeztetés szükséges.

Mivel egyéb napirendi pontban nem érkezett felvetés, javaslat Laza Róbert elnök bizottsági ülést berekeszti 10,20.-kor.

K.m. f.

---

Laza Róbert  
FEB elnök

---

Ádám Erika  
Csoterm Kft ügyvezetője